

Phonak Charger Case Combi 2.

Betjeningsvejledning

Phonak Charger Case Combi 2



Denne betjeningsvejledning gælder for:

Ikke-trådløst opladningstilbehør



Phonak Charger Case Combi 2
Power Pack som ekstraudstyr



Oplysninger om din oplader

- ❶ Læs også sikkerhedsoplysningerne vedrørende håndtering af opladeren (kapitel 11).
- ❶ Power Pack indeholder et indbygget, genopladeligt lithium-polymer batteri, der ikke kan udskiftes.

Apparat

Phonak Charger Case Combi 2

inkl. strømforsyning og USB-kabel (< 3 m)

Kompatible høreapparatmodeller

- ☐ Phonak Audéo P-R (P90/P70/P50/P30/Trial)
- ☐ Phonak Audéo P-RT (P90/P70/P50/P30/Trial)
- ☐ Phonak Audéo P-Fit (P90/P70/P50/P30/Trial)
- ☐ Phonak Audéo M-R (M90/M70/M50/M30/Trial)
- ☐ Phonak Audéo M-RT (M90/M70/M50/M30/Trial)
- ☐ Phonak Audéo B-R (B90/B70/B50/B30/Trial)
- ☐ Phonak CROS P-R

Din oplader er udviklet af Phonak – en af verdens førende virksomheder inden for høreløsninger, som har base i Zürich, Schweiz.

Phonak Charger Case Combi 2 er beregnet til at oplade genopladelige høreapparater.

Læs omhyggeligt betjeningsvejledningen, så du er sikker på at have forstået det hele og dermed får det fulde udbytte af din oplader.

Kontakt din hørespecialist eller producentens repræsentant for at få yderligere oplysninger om funktioner, fordele, konfiguration, anvendelse og vedligeholdelse eller reparation. Du kan læse mere i produktets datablad.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Indholdsfortegnelse

Din oplader

- | | | |
|----|----------------|---|
| 1. | Dele i oplader | 6 |
|----|----------------|---|

Brug af opladeren

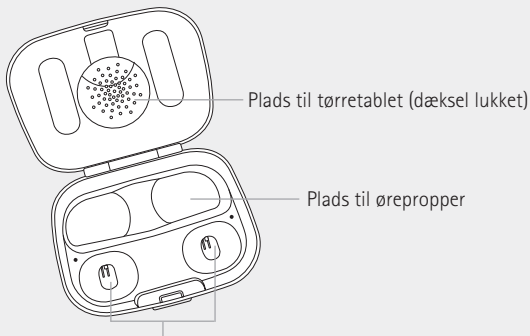
- | | | |
|----|-----------------------------------|----|
| 2. | Klargøring af opladeren | 9 |
| 3. | Opladning af høreapparaterne | 10 |
| 4. | Brug af ekstraudstyret Power Pack | 16 |

Yderligere information

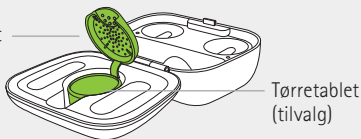
- | | | |
|-----|---------------------------------------|----|
| 5. | Betjening, transport og opbevaring | 19 |
| 6. | Pleje og vedligeholdelse | 20 |
| 7. | Service og garanti | 22 |
| 8. | Information om overensstemmelse | 24 |
| 9. | Oplysninger og forklaring af symboler | 27 |
| 10. | Fejlfinding | 31 |
| 11. | Vigtige sikkerhedsoplysninger | 32 |

1. Dele i oplader

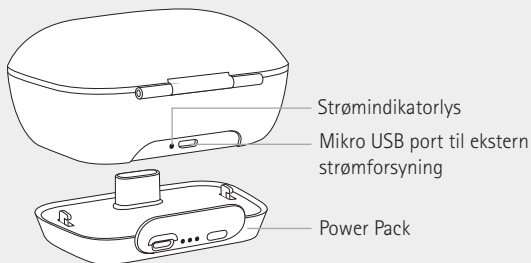
Oplader



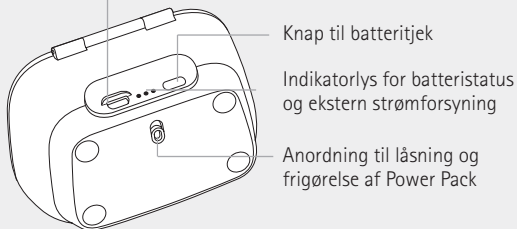
Plads til tørretablet
(dæksel åbent)



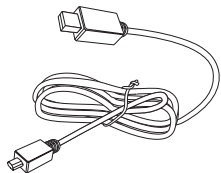
Charger Case Combi 2 med Power Pack (tilvalg)



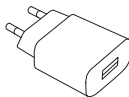
Mikro USB port til ekstern strømforsyning



Tilbehør



USB kabel (< 3 m)



Strømforsyning med
vægstiksadapter

Specifikationer for strømforsyning og oplader

Udgangsspænding for strømforsyning: 5 V DC +/- 5%, strømstyrke
500 mA - 1 A

Indgangsspænding for strømforsyning: 100-240 V AC, 50/60 Hz,
strømstyrke 0,25 A

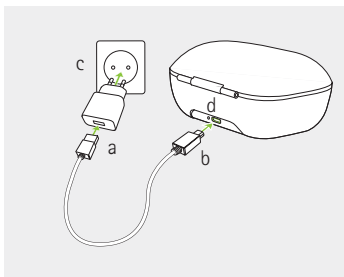
Indgangsspænding for oplader: 5 V DC +/- 5%, strømstyrke 300 mA

Specifikationer for USB kabel: 5 V min. 1 A, USB-A til mikro-USB,
maksimumlængde 3 m

* Bemærk: Denne standard gælder muligvis ikke længere i dit land, se IEC 62368-1

2. Klargøring af opladeren

Tilslut strømforsyningen



- a) Sæt ladekablets største stik i strømforsyningen.
- b) Sæt det mindste stik i USB porten på opladeren.
- c) Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.
- d) Indikatorlyset lyser grønt, når opladeren er sluttet til strømforsyningen.

3. Opladning af høreapparaterne

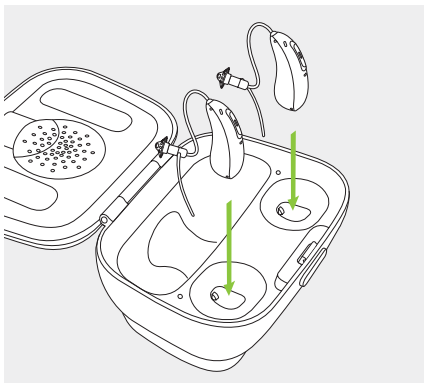
- ① Lavt strømniveau: Du vil høre to bip, når batteriets strømniveau er lavt. Det betyder, at høreapparaterne skal oplades inden for cirka en time (tidsrummet kan variere afhængigt af høreapparatindstillingerne).
- ① Det anbefales at oplade dine høreapparater i tre timer, inden de tages i brug første gang.
- ① Høreapparaterne skal være tørre inden opladning, se kapitel 6.
- ① Sørg for at oplade og bruge høreapparaterne inden for det foreskrevne driftstemperaturområde: +5° til +40° celsius (41° til 104° fahrenheit).

Se kapitel 2 vedrørende klargøring af opladeren.

1.

Sæt høreapparaterne i ladehullerne.

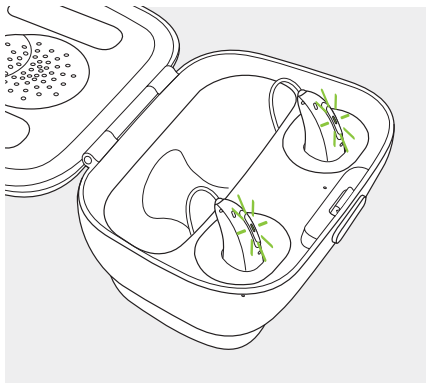
Høreapparaterne slukkes automatisk, når de sættes i opladeren.



- i** Kontroller, at angivelserne af hhv. højre og venstre side på høreapparaterne stemmer overens med angivelserne ud for ladehullet (blå for venstre side og rød for højre side).

2.

Indikatorlyset på høreapparaterne viser batteriets opladningsstatus, indtil høreapparaterne er helt opladet. Når det er helt opladet, lyser indikatorlyset konstant grønt.



Opladningsprocessen afbrydes automatisk, når batterierne er fuldt opladet, så der er ikke noget problem i at lade høreapparaterne blive i opladeren. Det kan tage op til tre timer at oplade høreapparaterne. Opladerens dæksel må gerne være lukket under opladningen.

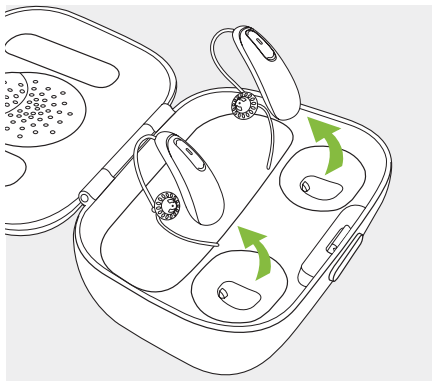
Opladningstid

Høreapparatets indikatorlys	Opladningsstatus	Ca. opladningstid
	0-10%	
	11-80%	30 min. (30%) 60 min. (50%) 90 min. (80%)
	81-99%	
	100%	3 t

3.

Fjern høreapparaterne fra ladehullerne ved

1. at vippe høreapparaterne forsigtigt bagud og ved
2. at løfte dem ud af opladeren.



- i** Hold ikke i ledningerne, når du tager høreapparaterne ud af opladeren, da dette kan beskadige dem.

Høreapparaterne tændes automatisk, når de er taget ud af opladeren. Indikatorlyset begynder at blinke. Når indikatorlyset lyser grønt, er høreapparaterne klar.

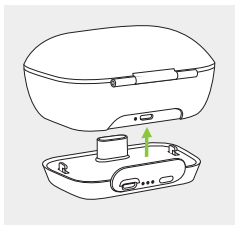
Opladeren slukkes ved at trække strømforsyningen ud af stikkontakten.

- ① Sluk dine høreapparater, inden du sætter dem i den afbrudte oplader med henblik på opbevaring.
- ① Luk altid låget, når dine høreapparater oplades i fugtige omgivelser.
- ① Hvis du tager opladeren ud af kontakten, mens høreapparaterne er i, skal du sørge for at slukke dem, så de ikke løber tør for strøm.

4. Brug af ekstraudstyret Power Pack

1.

Fastgør Power Pack til bunden af opladeren, og lås den.

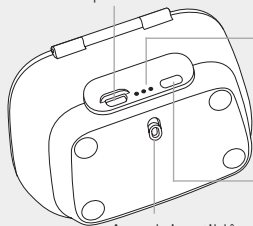


2.

Sæt Mikro USB stikket i, og tilslut en ekstern strømforsyning. Power Pack og høreapparaterne oplades samtidigt. Når Power Pack er tilsluttet en ekstern strømforsyning, viser Power Pack indikatorlyset batteriets aktuelle ladestatus på Power Pack.

i Det anbefales at oplade Power Pack i 3 timer, inden udstyret tages i brug første gang.

Mikro USB port til ekstern strømforsyning



Indikatorlys for
batteristatus:

- 0%-29%
- 30%-59%
- 60%-100%

Knap til batteritjek

Anordning til låsning og frigørelse af Power Pack

3.

Tryk på knappen til batteritjek for at kontrollere den resterende batterikapacitet for Power Pack. Indikatorlyset viser statussen.

- ❗ Sørg for at oplade og bruge Power Pack inden for det foreskrevne driftstemperaturområde: +5° til +40° celsius (41° til 104° fahrenheit)

Hvis apparatet har været opbevaret eller transporteret på en måde, der ikke anbefales, skal du vente 15 minutter, før apparatet startes.

Denne oplader har klassificeringen IP22. Dette betyder, at opladeren er beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når opladeren vippes op til 15 grader fra vandret. IP22 er opfyldt, når opladerlåget er lukket.

5. Betjening, transport og opbevaring

Sørg for at betjene, transportere og opbevare opladningsudstyr i henhold til følgende betingelser:

	Betjening	Transport	Opbevaring
Temperatur Maksimalt område	+5° til + 40° celsius (41° til 104° F)	-20° til +60° celsius (-4° til 140° F)	-20° til +60° celsius (-4° til 140° F)
Luftfugtighed Maksimalt område	0% til 85% (ikke-kondenserende)	0% til 90% (ikke-kondenserende)	0% til 70% (ikke-kondenserende)
Atmosfærisk tryk	800 hPa til 1060 hPa	500 hPa til 1060 hPa	500 hPa til 1060 hPa

*Opbevaring af Power Pack i et år eller mere: for at forhindre skader på battericellen skal det maksimale temperaturområde være -20° til 25° celsius, og batteriet skal aflades og genoplades mindst én gang hver tredje måned.

6. Pleje og vedligeholdelse

Forventet levetid

Opladeren har en forventet levetid på fem år. Det forventes, at opladeren vil være sikker at bruge i denne tid.

Kommerciel levetid

Omhyggelig og regelmæssig pleje af din oplader er med til at sikre en god ydelse og lang levetid. For at sikre en lang levetid giver Sonova AG minimum fem års servicegaranti efter udfasning af opladeren.

Brug venligst følgende specifikationer som retningslinje. I kapitel 11.2 er der yderligere oplysninger om produktsikkerhed.

Generelle oplysninger

Sørg for, at opladeren bruges og vedligeholdes som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Dagligt

Sørg for, at ladehullerne er rene. Brug aldrig rengøringsmidler såsom opvaskemiddel, sæbe el.lign., til rengøring af opladeren.

Ugentligt

Fjern støv eller snavs fra ladehullerne.



Sørg altid for, at høreapparaterne og opladeren er rene og tørre inden opladning.



Sørg for, at opladeren er trukket ud af stikket inden rengøring.

7. Service og garanti

Lokal garanti

Garantivilkårene kan oplyses af en hørespecialist på det sted, hvor opladeren blev købt.

International garanti

Sonova AG yder en et-årig, begrænset, international garanti, som træder i kraft på udleveringsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker opladerens fejl i materialer og fremstilling. Garantien gælder alene ved fremvisning af købsdokumentation.

Den internationale garanti har ikke indflydelse på de juridiske rettigheder, du måtte have i henhold til den gældende nationale lovgivning om salg af forbrugsvarer.

Begrænsning af garantien

Garantien dækker ikke skader, der skyldes forkert behandling eller vedligeholdelse, eksponering for kemikalier eller unødige belastninger. Skader forårsaget af tredjepart eller ikke-autoriserede servicecentre medfører, at garantien bortfalder. Garantien omfatter ikke tjenester, der er udført af hørespecialisten på dennes klinik.

Serienummer: _____

Udleveringsdato: _____

Autoriseret hørespecialist
(stempel/underskrift):

8. Information om overensstemmelse

Overensstemmelseserklæring

Sonova AG erklærer hermed, at dette produkt opfylder kravene i direktivet om medicinsk udstyr (EU) 2017/745 samt den engelske lovgivning om medicinsk udstyr 2002.

Note 1:

Dette apparat overholder kravene i del 15 i FCC bestemmelserne. Apparatet må kun anvendes på følgende to betingelser:

(1) Dette apparat må ikke forårsage skadelig interferens og 2) dette apparat skal kunne tåle eventuel interferens, som det måtte modtage, herunder interferens, som kan forårsage uønsket drift.

Note 2:

Ændringer eller modifikationer af enheden, som Sonova AG ikke udtrykkeligt har givet tilladelse til, kan resultere i, at FCC-tilladelsen til brug af udstyret inddrages.

Note 3:

Udstyret er blevet testet og overholder grænserne for digitalt udstyr i klasse B i henhold til del 15 i FCC-bestemmelserne. Disse grænser er opstillet med henblik på at sikre rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer.

Udstyret genererer, bruger og kan udsende radiofrekvenser, og hvis det ikke installeres og bruges i henhold til anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens ved radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en given installation.

Hvis udstyret ikke forårsager skadelig interferens ved radio- eller tv-modtagelse, hvilket afgøres ved at tænde og slukke for udstyret, skal brugeren forsøge at afhjælpe interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Modtagerantennen skal drejes eller anbringes et andet sted.
- Afstanden mellem udstyret og modtageren skal øges.

- Udstyret skal slutes til et udtag i et andet kredsløb end det kredsløb, som modtageren er tilsluttet.
- Bed forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om hjælp.
- Hold en afstand på mindst 20 cm mellem opladeren og kroppen under betjening.

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Phonak opladningstilbehør testes for overholdelse af kravene i IEC 60601-1-2:2014 eller IEC 60601-1-2:2014 A1 2020.

9. Oplysninger og forklaring af symboler



Med CE symbolet erklærer Sonova AG, at dette produkt opfylder kravene i EU direktivet om medicinsk udstyr 2017/745.



Angiver producenten af det medicinske udstyr som defineret i EU direktivet 2017/745 om medicinsk udstyr.



Angiver den autoriserede repræsentant i Det Europæiske Fællesmarked. Den autoriserede repræsentant i EU er også importør til EU.



Dette symbol betyder, at det er vigtigt, at brugeren læser og overholder de relevante oplysninger i denne betjeningsvejledning.



Dette symbol angiver, at den elektromagnetiske interferens, der udsendes fra enheden, er under de grænseværdier, som den amerikanske organisation US Federal Communications Commission har godkendt.



Dette symbol angiver, at det er vigtigt, at brugeren er opmærksom på de relevante advarselsmeddelelser i denne betjeningsvejledning.



Vigtige oplysninger om håndtering og produktsikkerhed.



Dette symbol angiver producentens serienummer, så det er muligt at identificere en specifik medicinsk enhed.



Dette symbol angiver producentens katalognummer, så det er muligt at identificere den medicinske enhed.



Angiver enheden som medicinsk udstyr.



Dette symbol betyder, at det er vigtigt, at brugeren læser og overholder de relevante oplysninger i denne betjeningsvejledning.

IP22

IP klassificering = kapslingsklasse. IP22-klassificering angiver, at enheden er beskyttet mod faste fremmedlegemer på 12,5 mm og mere i diameter og er derudover beskyttet mod lodret faldende vanddråber, når kapslingen vippes op til 15°.



Temperatur under transport og opbevaring: -20° til +60° celsius (-4° til +140° fahrenheit).



Luftfugtighed under opbevaring: 0% til 70%, (ikke-kondenserende).



Atmosfærisk tryk under transport og opbevaring: 500 hPa til 1060 hPa.



Opbevares tørt under transport.



Med mærket UK Conformity Assessed bekræfter Sonova AG, at produktet overholder gældende lovgivning i Storbritannien.



Symbolet med krydset over skraldespanden betyder, at denne oplader og Power Pack ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Uanset om opladeren er brugt eller ubrugt, skal den bortskaffes på et indsamlingssted til bortskaffelse eller genbrug af elektronisk udstyr eller afleveres hos hørespecialisten, som vil sørge for korrekt bortskaffelse. Korrekt bortskaffelse beskytter miljøet og sundheden.



Regulatory Compliance Mark (RCM) er et varemærke for elektrisk sikkerhed for udstyr, som er i overensstemmelse med EESS.

Symbolerne gælder kun den europæiske strømforsyning



Strømforsyning med dobbeltisolering.



Enheden er kun beregnet til indendørs anvendelse.



Sikkerhedsisoleret transformator, beskyttet mod kortslutninger.

10. Fejlfinding

Årsag	Mulig løsning
Problem: Opladning starter ikke	
Opladeren er ikke tilsluttet strømforsyningen	Slut opladeren til strømforsyningen (kapitel 2)
Høreapparater er ikke sat korrekt i opladeren	Sæt høreapparater korrekt i opladeren (kapitel 3)

Se <https://www.phonak.com/en-int/support> for yderligere oplysninger.

- ❗ Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din hørespecialist for at få hjælp.

11. Vigtige sikkerhedsoplysninger

Læs venligst de relevante sikkerhedsoplysninger og oplysninger om anvendelsesbegrænsninger på de følgende sider, før du tager apparatet i brug.

Tilsigtet anvendelse

Opladeren er beregnet til at oplade batteriet i de genopladelige høreapparater.

Power Pack er beregnet til at gøre det muligt for den kompatible oplader at oplade batteriet i det genopladelige høreapparat, når ekstern strømforsyning ikke er muligt.

Tilsigtet bruger

Beregnet til personer med hørenedsættelse, som bruger de kompatible, genopladelige høreapparater samt deres omsorgspersoner eller hørespecialist.

Tilsigtet patientpopulation

Den tilsigtede patientpopulation er brugerne af de kompatible høreapparater.

Indikation

Indikationer udledes ikke af opladeren, men af de kompatible høreapparater. Generelle kliniske indikationer for brugen af høreapparater og funktionen Tinnitusmasker er:

- Konstateret hørenedsættelse
- Uni- eller bilateral
- Konduktiv, sensorineural eller blandet
- Mild til svær
- Konstateret kronisk tinnitus (kun relevant for apparater med funktionen Tinnitusmasker)

Kontraindikationer

Kontraindikationer udledes ikke af opladningsudstyret, men af de kompatible høreapparater. Generelle kliniske kontraindikationer for brugen af høreapparater og funktionen Tinnitusmasker er:

- Hørenedsættelsen ligger uden for høreapparatets tilpasningsområde (dvs. gain, frekvensgang)
- Akut tinnitus
- Øredeformitet (f.eks. lukket øregang, manglende ydre øre)
- Neural hørenedsættelse

Primære kriterier for henvisning af klient til medicinsk eller anden specialists vurdering og/eller behandling:

- Synlig medfødt eller traumatisk øredeformitet
- Øreflåd inden for de seneste 90 dage
- Pludselig eller hastigt opstået hørenedsættelse på det ene eller begge ører inden for de seneste 90 dage
- Akut eller kronisk svimmelhed
- Audiometrisk air-bone gap på 15 dB eller derover ved 500 Hz, 1000 Hz og 2000 Hz
- Synlige tegn på markant ophobning af ørevoks eller et fremmedlegeme i øregangen
- Smerte eller ubehag i øret
- Unormalt udseende trommehinde og øregang, herunder:
 - Inflammation i øregangen
 - Sprængt trommehinde
 - Andre anomalier, der ifølge hørespecialisten giver anledning til bekymring

Hørespecialisten kan beslutte, at klienten ikke skal henvises pga. følgende tilfælde:

- Tilstrækkelig evidens for, at tilstanden er blevet undersøgt nøje af en læge og anden mulig behandling er udført
- Tilstanden har været tilstrækkeligt stabil siden foregående undersøgelse og/eller behandling.

Hvis patienten på baggrund af information og egen vurdering har truffet sin egen beslutning om ikke at tage imod rådgivning om at søge læge, er det tilladt for hørespecialisten at anbefale relevante høreapparatsystemer ud fra følgende begrænsninger:

- Anbefalingen får ingen negative bivirkninger på patientens helbred eller overordnede velvære.
- Klientens journal bekræfter, at alle nødvendige overvejelser for at sikre klientens velbefindende er truffet. Såfremt det påkræves i henhold til gældende lovgivning, har klienten underskrevet en ansvarsfraskrivelse, der bekræfter, at videre henvisning er fravalgt ud fra egen velinformede beslutning.

Kliniske fordele

Selve opladningsudstyret udgør ikke en direkte klinisk fordel. En indirekte klinisk fordel opnås ved at aktivere de genopladelige høreapparater for at opnå deres tilsigtede formål.

Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med opladningsudstyret, skal rapporteres til producentens repræsentant og til de relevante myndigheder på opholdsstedet. En alvorlig hændelse beskrives som enhver hændelse, som direkte eller indirekte har ført til, kunne have ført til eller kan føre til følgende:

- a) en klients, brugers eller anden persons død
- b) midlertidig eller permanent alvorlig svækkelse af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand
- c) en alvorlig trussel mod den offentlige sundhed

Uventede brugsmønstre eller hændelser rapporteres til producenten eller dennes repræsentanter.

Bemærk, at bivirkninger ikke udledes af opladeren, men af de kompatible høreapparater.

11.1 Advarsler

-  Høreapparaterne skal være tørre inden opladning. Ellers er der risiko for upålidelig opladning.
-  Opladningsudstyret må ikke anvendes i områder, hvor der er eksplosionsfare (miner eller industriområder med eksplosionsfare, iltholdige miljøer eller områder, hvor der håndteres brændbare anæstesimidler). Apparatet er ikke ATEX certificeret.
-  Opladeren må ikke tildækkes helt under opladning, f.eks. med en klud eller lignende.
-  Anvendelse af denne enhed i umiddelbar nærhed af andet udstyr bør undgås, da det kan medføre funktionsfejl. Hvis dette ikke kan undgås, skal det kontrolleres, at både dette udstyr og det andet udstyr fungerer, som det skal.

 Det følgende gælder kun for personer med implanterbart medicinsk udstyr (f.eks. pacemakere, defibrillatorer osv.): Opladningsudstyret skal holdes på en afstand på mindst 15 cm fra det aktive implantat. Hvis du mærker interferens, så undlad at benytte opladeren og kontakt fabrikanten af det aktive implantat. Bemærk, at interferens også kan skyldes elektriske ledninger, elektrostatisk udladning, metaldetektorer i lufthavne etc.

 Anvendelse af andet tilbehør, andre omformere og andre kabler end dem, der leveres eller anbefales af producenten af dette udstyr, kan medføre øget elektromagnetisk emission eller reduceret elektromagnetisk immunitet og føre til funktionsfejl.

 Kontakterne på opladeren må ikke berøres, når strømmen er tilsluttet.

 Kabler og ledninger viklet omkring halsen kan medføre kvælning. Udstyret og dets komponenter må ikke være tilgængeligt for børn, mentalt handicappede personer eller kæledyr.

-  Opladerens USB port må kun anvendes til det beskrevne formål.
-  Opladeren må kun anvendes sammen med udstyr certificeret i henhold til IEC 62368-1*, IEC 62368-1 eller IEC 60601-1, og som har en nominel spænding på 5 V DC. Maks. 1 A.
-  Kun godkendt personale må åbne opladningstilbehør på grund af risikoen for elektrisk fare.
-  Brug kun de godkendte opladere og den Power Pack, der er beskrevet i denne betjeningsvejledning, til opladning af høreapparaterne, da der ellers er risiko for beskadigelse af udstyret.
-  Undlad at anbringe genopladelige apparater i din indtjekkede bagage, når du rejser med fly, da de indeholder lithium-ion batterier. Apparaterne skal være i din håndbagage.

* Bemærk: Denne standard gælder muligvis ikke længere i dit land, se IEC 62368-1

 Genopladelige apparater skal forsendes i henhold til lokal lovgivning, da apparaterne indeholder lithium-ion batterier. Ved forsendelsen klassificeres de som farligt gods. I tilfælde af tvivl skal du spørge det ansvarlige fragtselskab, hvordan apparaterne forsendes korrekt.

 Opladningsudstyret og strømforsyningen skal beskyttes mod stød. Hvis opladningsudstyret eller strømforsyningen er blevet beskadiget efter et stød, må de ikke længere anvendes.

11.2 Oplysninger om produktsikkerhed

- ① Beskyt opladningstilbehøret mod varme og sollys (efterlad det aldrig nær et vindue eller i bilen). Brug aldrig en mikrobølgeovn eller andre opvarmningsenheder til at tørre dit opladningsudstyr (på grund af risikoen for brand eller eksplosion). Forhør dig om egnede tørremetoder hos din hørespecialist.
- ① Anbring ikke opladningstilbehør tæt på induktionskogeplader. Ledende strukturer inden i opladningstilbehøret kan absorbere induktiv energi, hvilket medfører termisk ødelæggelse.
- ① Undlad at tabe opladningsudstyret! Hvis det tabes på en hård overflade, kan det blive beskadiget.
- ① Undlad at bruge opladningsudstyret i områder, hvor elektronisk udstyr er forbudt.

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Din hørespecialist:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Strasse 20

70736 Fellbach-Oeffingen

Tyskland



Producent:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Schweiz

www.phonak.com

Phonak-repræsentant Danmark:

Sonova Denmark A/S

Østre Hougvej 42-44

5500 Middelfart



029-1313-08/V1.00/2023-06/NLG © 2023 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD

